

**Information on Sales Arrangements**  
**銷售安排資料**

Sales Arrangements No.3  
銷售安排第 3 號

Name of the development : 發展項目名稱 :	City Hub 津匯
Date of the Sale : 出售日期 :	20 February 2018 (the "Date of EIPA Sale") 2018 年 2 月 20 日 (「認購意向安排計劃出售日期」)
Time of the Sale : 出售時間 :	<u>On the Date of EIPA Sale:</u> From 9:00 a.m. to 12:00 noon <u>「認購意向安排計劃出售日期」當日 :</u> 由上午 9 時至中午 12 時
Place where the sale will take place : 出售地點 :	Ground Floor and 1/F, City Hub, 8 Kowloon City Road, 44 Chi Kiang Street and 6 Kowloon City Road, Kowloon ("City Hub Sales Office") 九龍九龍城道 8 號、浙江街 44 號及九龍城道 6 號津匯地下及 1 樓 (下稱「津匯售樓處」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的數目 :	5
Description of the residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的描述 :	<u>The following units (Floor/Unit):</u> <u>以下單位(樓層/單位) :</u> 7A, 7D, 7G, 13G, 19G

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase :

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

1. Participants (each an “EIPA Participant”) of the scheme of Expression of Interest in Purchasing Arrangement in relation to the Development (“EIPA”) (Note: please see “Other matters” below) and not other persons may select the specified residential properties offered to be sold under these Sales Arrangements on the Date of EIPA Sale. Details are as follows.

只有已參與發展項目有關之認購意向安排計劃（註：請參閱下文「其他事項」）（「認購意向安排計劃」）之人士（「認購意向安排計劃參與人」）方可於「認購意向安排計劃出售日期」揀選本銷售安排提供出售的指明住宅物業，詳情如下。

2. The EIPA Participants who are eligible to purchase and interested in purchasing any of the specified residential properties offered to be sold under these Sales Arrangements shall personally attend the City Hub Sales Office between 9:00 a.m. and 9:30 a.m. on the Date of EIPA Sale (i.e. 20 February 2018) to complete and personally sign the prescribed form of Registration of Intent and must bring along:

符合資格及有意購買本銷售安排提供出售的指明住宅物業的「認購意向安排計劃參與人」須於「認購意向安排計劃出售日期」（即 2018 年 2 月 20 日）上午 9 時至上午 9 時 30 分內親臨津匯售樓處，以填妥及簽妥購樓意向登記指定表格並須攜同以下文件：

- (a) his/her H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be);  
其香港身份證或護照（視屬何情況而定）;
- (b) a cashier order issued in favour of “Mayer Brown JSM” for the sum of HK\$100,000 for payment of part of the preliminary deposit payable upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase; and  
一張抬頭人為「孖士打律師行」而款額為港幣 100,000 元的銀行本票，以作支付簽署臨時買賣合約時須支付的臨時訂金的部份之用；及
- (c) a blank cheque for payment of the balance of the said preliminary deposit,  
一張空白支票以作支付該臨時訂金的餘款之用，

in order to register for eligibility for the balloting to take place on 20 February 2018.

以取得參加 2018 年 2 月 20 日抽籤的資格。

3. The EIPA Participants who arrive at the City Hub Sales Office at any time later than 9:30 a.m. on 20 February 2018 shall not be eligible for any balloting. The Registration of Intent is personal to the EIPA Participant and shall not be transferrable.

於 2018 年 2 月 20 日上午 9 時 30 分後任何時間才到達津匯售樓處的「認購意向安排計劃參與人」將不獲予抽籤資格，購樓意向登記只適用於「認購意向安排計劃參與人」本人及不能

轉讓。

4. The EIPA Participants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor during the registration shall be eligible for the balloting. The priority of selecting and purchasing the specified residential properties among the EIPA Participants eligible for the balloting (each "Registrant") will be determined by balloting, and each Registrant can only select and purchase one specified residential property.

「認購意向安排計劃參與人」經賣方確認並核實身份後方可享有抽籤資格。該等獲抽籤資格的「認購意向安排計劃參與人」(「登記人」)的揀選及購買該等指明住宅物業優先次序將以抽籤結果決定，而每名登記人只可揀選及購買一個指明住宅物業。

5. Balloting will take place after the registration for balloting on 20 February 2018 is completed and the ballot result shall be posted at the City Hub Sales Office after the balloting.

抽籤程序將於 2018 年 2 月 20 日當天抽籤登記完成後進行，而抽籤結果將於抽籤後在津匯售樓處張貼。

6. The Registrant of each Registration of Intent shall proceed to select one (1) specified residential property which is still available at the time of selection in order of priority according to the ballot result. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any Registrant interested in purchasing.

每份購樓意向登記下之登記人可根據抽籤結果的順序，揀選一個在當時仍然可被揀選的指明住宅物業。如有任何爭議，賣方保留絕對權力分配任何指明住宅物業予任何有意購買的登記人。

7. If the Registrant has successfully selected any specified residential property, the Registrant will be offered to view the selected specified residential property prior to entering into the preliminary agreement for sale and purchase.

成功選擇任何指明住宅物業的登記人將獲安排於簽署臨時買賣合約前參觀其所選擇的指明住宅物業。

8. The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the City Hub Sales Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time of the selection and sale. Any changes to the time of the selection and sale will be posted at the City Hub Sales Office. The Registrants will not be notified separately of such changes.

為了維持津匯售樓處秩序及／或流暢地銷售指明住宅物業的目的，賣方保留權利在任何時間調整揀選及出售的時間。任何揀選及出售的時間的修改會張貼於津匯售樓處。登記人將不獲另行通知該等修改。

9. If the Registrant has successfully selected a specified residential property, the Registrant shall personally enter into a Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the selected specified residential property. If the Registrant shall fail to enter into a Preliminary Agreement for Sale and Purchase for the selected specified residential property, the Registrant shall be immediately disqualified from selecting and purchasing the specified residential property and the selection of

specified residential property made by the Registrant shall be cancelled.

成功選擇指明住宅物業的登記人須親身簽署臨時買賣合約購買其選擇的指明住宅物業。如登記人未能成功為其選擇的指明住宅物業簽署臨時買賣合約，該名登記人即失去選購任何指明住宅物業的資格，而其所作出的指明住宅物業選擇即會被取消。

10. The Vendor reserves its right, after the receipt of Registration of Intent, to reject the registration if the Registrant does not meet the specific requirements, and the rejected Registration of Intent will not be included in the above balloting.

在收取購樓意向登記後，如發現登記人未能符合指定的登記要求，賣方保留權利拒絕其登記。被拒絕的購樓意向登記將不會納入以上的抽籤。

11. The sale of specified residential properties is subject to availability. Please note that the completion of the confirmation and verification of a Registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of specified residential properties, or admittance of any person to the waiting queue does not guarantee that Registrant /person will be able to purchase any residential property in the Development.

將提供出售的指明住宅物業售完即止。登記人獲確認和核實身份、登記人根據抽籤結果獲得之任何揀選住宅物業次序或任何人士獲賣方接受輪候均不保證該登記人／人士能購得發展項目內之任何住宅物業，敬希注意。

12. After the completion of selection of specified residential properties by the Registrants according to the ballot result, the remaining specified residential properties (if any) will be sold on a first come first served basis at the City Hub Sales office PROVIDED THAT:-

在登記人按照抽籤結果揀選指明住宅物業的程序完畢後，餘下的指明住宅物業（如有）將以先到先得形式在津匯售樓處發售，惟:-

- (a) the EIPA Participant interested in purchasing the remaining specified residential properties (if any) must bring along his/her H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) and attend the City Hub Sales Office in person, and where such EIPA Participant has not submitted a Registration of Intent according to paragraph 2 above, he/she must complete and personally sign the prescribed form of Registration of Intent and also bring along (i) a cashier's order in the amount of HK\$100,000 and made payable to "Mayer Brown JSM" and (ii) a blank cheque; and

有意購買尚餘未售出的指明住宅物業（如有）的「認購意向安排計劃參與人」必須攜同其香港身份證或護照（視屬何情況而定）親臨津匯售樓處，未按上述第 2 段遞交購樓意向登記之「認購意向安排計劃參與人」須填妥及親自簽妥購樓意向登記指定表格，並攜同(i)一張抬頭人為「孖士打律師行」而款額為港幣 100,000 元的銀行本票及(ii)一張空白支票；及

- (b) on the Date of EIPA Sale, only the EIPA Participants may purchase such remaining unsold specified residential properties.

於「認購意向安排計劃出售日期」當日，只有「認購意向安排計劃參與人」可選購該等尚餘未售出的指明住宅物業。

13. Under any circumstances and notwithstanding anything above, an EIPA Participant may only purchase at most one specified residential property under this Information on Sales Arrangements. 在任何情況下及儘管上文有任何規定，每一名「認購意向安排計劃參與人」在本銷售安排資料項下最多只可認購一個指明住宅物業。

14. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method. 如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method

請參照上述方法

#### Other matters

#### 其他事項

(a) The Expression of Interest in Purchasing Arrangement (“EIPA”) mentioned herein is a scheme run by the Vendor - Urban Renewal Authority. The intention of that scheme is to offer opportunity to the former owner-occupiers of domestic flats in the Urban Renewal Authority’s Project TKW/1/001 (Chi Kiang Street/Ha Heung Street) to purchase residential properties in the Development for moving back to the same district where they once lived. The participants of that scheme will be informed, after the issuance of these Sales Arrangements, by a registered letter issued by Urban Renewal Authority of the sales arrangements hereof.

本文所提及之認購意向安排計劃乃賣方：市區重建局專為受 TKW/1/001 項目(即浙江街/下鄉道發展計劃)影響的前住宅物業自住業主而設，旨在提供機會予該等前業主購買發展項目的住宅物業以返回該區居住。已參與該計劃之人士於本銷售安排發出日期後將獲市區重建局的掛號函件通知本銷售安排。

(b) The sale of the 5 specified residential properties contained in this Information on Sales Arrangements is an one-off arrangement; and there will be no other residential properties in the Development or in other future developments falling within Urban Renewal Authority’s Project TKW/1/001 (Chi Kiang Street/Ha Heung Street) designated for sale under the EIPA.

本銷售安排資料所包含之 5 個指明住宅物業之銷售為一次性安排，發展項目或市區重建局的 TKW/1/001 項目(即浙江街/下鄉道發展計劃)之其他未來發展項目內均無其他住宅物業劃入認購意向安排計劃以供出售。

(c) Each EIPA Participant (whether or not he/she has successfully selected and purchased any specified residential property on the Date of EIPA Sale (i.e. 20 February 2018)) may purchase residential

properties in the Development offered to be sold under other Sales Arrangements issued or to be issued by the Vendor from time to time.

每位「認購意向安排計劃參與人」(不論有否在「認購意向安排計劃出售日期」當日(即 2018 年 2 月 20 日)成功揀選及購買任何住宅物業)，均可購買其他由賣方不時發出的銷售安排下提供出售的發展項目內的住宅物業。

- (d) After the completion of the balloting, the ballot result will be posted at the City Hub Sales Office. The Vendor reserves its right to adjust the date, time and manner of the release of ballot result in accordance with the process of verification of identities of Registrants or the carrying out of other procedures.

抽籤完成後，抽籤結果將張貼於津匯售樓處。賣方保留最終決定權因應實際情況更改公布抽籤結果之日期、時間及方式。

- (e) The sale of the residential properties in the Development is subject to availability. Also, the Vendor reserves the right to suspend sales or reduce the number of residential properties to be offered for sale at any time. EIPA Participants will not be notified separately.

將提供出售發展項目內的住宅物業售完即止。另外，賣方亦保留最終決定權於任何時候暫停出售發展項目或減少要約出售物業數目。「認購意向安排計劃參與人」將不獲另行通知。

- (f) If No. 8 or higher Tropical Cyclone Warning Signal is hoisted and/or Black Rainstorm Warning Signal is issued by the Hong Kong Observatory at any time between the hours of 8:00 a.m. and 12:00 noon on the Date of EIPA Sale (i.e. 20 February 2018), then, for the safety of the EIPA Participants and the maintenance of order at the City Hub Sales Office, the Vendor may, at its absolute discretion, (i) postpone the Date of EIPA Sale (i.e. 20 February 2018) to the following day after the No. 8 or higher Tropical Cyclone Warning Signal is cancelled or replaced by a No. 3 Tropical Cyclone Signal or below and/or after the Black Rainstorm Warning Signal is cancelled or replaced by a lower level alert (as the case may be) and/or (ii) close the City Hub Sales Office. EIPA Participants will not be notified separately of the above arrangements.

如於「認購意向安排計劃出售日期」(即 2018 年 2 月 20 日)上午 8 時至中午 12 時期間香港天文台發出八號或以上熱帶氣旋警告信號及/或黑色暴雨警告信號，賣方為保障「認購意向安排計劃參與人」的安全及維持津匯售樓處的秩序，賣方將有絕對酌情權(i)延遲「認購意向安排計劃出售日期」(即 2018 年 2 月 20 日)至八號或以上熱帶氣旋警告信號取消或改為三號或較低的警告信號後的之後的一天及/或黑色暴雨警告信號取消或改為較低級別的暴雨警告信號後的之後的一天(視情況而定)及/或(ii)關閉津匯售樓處。「認購意向安排計劃參與人」將不獲另行通知上述安排。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本可於下列地點供公眾免費領取:

City Hub Sales Office, G/F & 1F, 8 Kowloon City Road, 44 Chi Kiang Street & 6 Kowloon City Road, Kowloon  
九龍九龍城道 8 號、浙江街 44 號及九龍城道 6 號地下及一樓津匯售樓處

Date of issue: 12 February 2018

發出日期: 2018 年 2 月 12 日